

## INDICE

### I SECTION: CONTRIBUTION DU COMITE SCIENTIFIQUE

1. PAOLO RIGAMONTI  
**Il periurbano come “frontiera calda” dell’urbanizzazione in un’area a forte pressione turistica: il caso del Ponente ligure** pag. 13  
*Le périurbain comme frontière chaude de l’urbanisation dans une zone à forte pression touristique : le cas de l’ouest ligure* pag. 16
2. ROBERTO CAGLIERO  
**Aree periurbane e politiche agricole: quale quadro di attuazione?** pag. 19  
*Zones périurbaines et politiques agricoles : quel cadre de réalisation ?* pag. 21
3. LOUKAS ANANIKAS, GEORGE DAOUTOPOULOS  
**Αλληλεπιδράσεις μεταξύ αστικού και αγροτικού χώρου: Η περίπτωση της Ελλάδος** pag. 25  
*Interactions entre l’espace urbain et l’espace rural : le cas de la Grèce* pag. 27
4. FRANÇOISE JARRIGE  
**Innovation et durabilité de l’agriculture périurbaine** pag. 29
5. JOSÉ M. DE UREÑA  
**Areas peri-urbanas y acciones transformadoras en España: marco conceptual** pag. 33  
*Zones péri-urbaines et actions transformatrices en Espagne : cadre conceptuel* pag. 36
6. RICCARDO PRIORE  
**La Rete europea degli enti locali e regionali per l’attuazione della Convenzione europea del paesaggio (RECEP)** pag. 39  
*Le Réseau européen des pouvoirs locaux et régionaux pour la mise en oeuvre de la Convention européenne du paysage (RECEP)* pag. 40
7. EDUARDO FIGUEIRA  
**Capital Social e o Processo de Participação no Desenvolvimento Local** pag. 43  
*Le Capital Social et le Processus de Participation dans le Développement Local* pag. 47
8. ANTIDA GAZZOLA  
**L’analisi sociologica dei territori periurbani** pag. 51  
*Analyse sociologique des territoires périurbains* pag. 55
9. MARIA CRISTINA GIBELLI  
**Nuove regole e nuova progettualità pubblica per il controllo della dispersione insediativa periurbana: risposte dalle buone pratiche** pag. 61  
*Nouvelles règles et nouveaux projets publics pour le contrôle de la dispersion de l’habitat périurbain : réponses des bonnes pratiques* pag. 64

### II SECTION: MEILLEURS PRATIQUES

1. REGIONE LIGURIA:  
**Il parco del Basilico** pag. 69  
*Le parc du basilic* pag. 71
2. REGIONE PIEMONTE:  
**RA-VE Il raggio verde di Novara - Programma Life III** pag. 73  
*Le rayon vert de Novare - Programme Life III* pag. 75
3. REGIONE SARDEGNA:  
**Programma Rio Cannas** pag. 77  
*Programme Rio Cannas* pag. 79
4. REGIONE CAMPANIA:  
**Sapore di Campania - Hortus Conclusus** pag. 81  
*Saveur de Campanie - Hortus Conclusus* pag. 83

5. MINISTRY OF MACEDONIA AND THRACE: <i>Αγροτουριστικός Συνεταιρισμός Γυναϊκών Ποροΐων</i> <i>Coopérative agrotouristique des Femmes de Poroïa</i>	pag. 85 pag. 87
6. DEPARTEMENT DE L'HERAULT: <b>Le projet du Mas Dieu</b>	pag. 89
7. REGION DE MURCIA: <b>Plan de desarrollo integral del noroeste (1998-2003)</b> <i>Plan de développement intégral du nord-est (1998-2003)</i>	pag. 91 pag. 93
8. ECO-HUMANUS ALENTEJO: <b>Experiência de Empowerment em Nossa Senhora de Machede</b> <i>Expérience d'enrichissement dans la paroisse Nossa Senhora de Machede</i>	pag. 95 pag. 97
9. REGION OF THESSALY: <b>ΑΝΑΚΑΤΑΣΚΕΥΗ ΟΔΙΚΟΥ ΔΙΚΤΥΟΥ &amp; ΕΞΩΡΑΙΣΜΟΣ ΑΣΤΙΚΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΠΕΡΙΟΧΗΣ ΑΜΠΕΛΟΚΗΠΩΝ</b> <i>Reconstruction du reseau routier &amp; aménagement de l'environnement urbain d'Ampelokipoi</i>	pag. 99 pag. 101

### III SECTION: LES PROJETS PILOTE

1. REGIONE LIGURIA: <b>La valle del Varatella</b> <i>La vallée du Varatella</i>	pag. 105 pag. 108
2. REGIONE PIEMONTE: <b>Programma integrato per la tutela e valorizzazione delle aree rurali del chierese</b> <i>Programme intégré pour la protection et la valorisation des zones rurales dans la zone de Chieri</i>	pag. 111 pag. 114
3. REGIONE SARDEGNA: <b>Valorizzazione e riqualificazione delle aree periurbane che si affacciano sulla parte orientale del Golfo di Cagliari</b> <i>Valorisation et reclassement des zones périurbaines qui donnent sur la partie orientale du golfe de Cagliari</i>	pag. 117 pag. 120
4. REGIONE CAMPANIA: <b>La campagna in città</b> <i>La campagne en ville</i>	pag. 123 pag. 126
5. MINISTRY OF MACEDONIA AND THRACE: <b>Αλληλεξαρτήσεις και Αλληλεπιδράσεις μεταξύ Πόλης Υπαίθρου:</b> <b>Η Περίπτωση των Σερρών και της Ευρύτερης Αγροτικής Περιοχής μέχρι τη Λίμνη Κερκίνη</b> <i>Interdépendances et interactions ville-campagne :</i> <i>Le cas de Serrès et de la région agricole alentour jusqu'au lac de Kerkini</i>	pag. 131 pag. 136
6. REGION OF THESSALY: <b>Σύνδεση των Τοπικών Μελετών με το Γενικό Πολεοδομικό Σχέδιο του Δήμου Λάρισσας</b> <i>Liaison des études locales avec le Plan général d'urbanisme de la Municipalité de Larissa</i>	pag. 139 pag. 143
7. DEPARTEMENT DE L'HERAULT: <b>Réflexion préalable à la mise en oeuvre des périmètres de protection des espaces agricoles et naturels périurbains en Hérault</b>	pag. 147
8. REGION DE MURCIA: <b>Modelo territorial sostenible en el área metropolitana de Murcia, Campo de Murcia y Cartagena</b> <i>Modele territorial durable dans la zone metropolitaine de Murcie, Campagne de Murcie et de Carthagene</i>	pag. 151 pag. 155
9. ECO HUMANUS - ALENTEJO: <b>Plano de Desenvolvimento Local de Nª Sª de Machede</b> <i>Plan du Développement Local de Nossa Senhora de Machede</i>	pag. 157 pag. 160

### IV SECTION: CONCLUSIONS

<b>Il tema Extramet. Conclusioni per un nuovo avvio</b>	pag. 165
<i>Le thème Extramet. Conclusion pour un nouveau début</i>	pag. 169